



Escuela Primaria McKinley

2150 E 14th Street • San Leandro, CA 94577 • (510) 618-4320 • Años de nivel escolar K-5
Zach Kahn, Director/a
zkahn@sanleandro.k12.ca.us

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2012-13 Publicado durante el 2013-14

Distrito Escolar Unificado San Leandro

14735 Juniper St.
San Leandro, CA 94579
(510) 895-4199
www.sanleandro.k12.ca.us

Junta Directiva

Lance James
Ron Carey
Mike Katz-Lacabe
Jason Toro
Diana J. Prola
Vince J. Rosato
Elisha Feliciano
Student Board Member

Administración Distrital

Dr. Michael McLaughlin
Superintendente

Song Chin-Bendib
Superintendente Auxiliar
Servicios Educativos

Dr. Rosanna Mucetti
Superintendente Auxiliar
Servicios Empresarios y
Operaciones

Dr. John Thompson
Director Principal II
Recursos Humanos

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (510) 618-4320.

Descripción escolar

En la escuela McKinley, tenemos un enfoque unificado: fomentar las fortalezas únicas de cada alumno para que el o ella establezca una responsabilidad personal, logre los mayores niveles de rendimiento académico, y contribuya positivamente a la sociedad. Para lograr todos estas aspiraciones y para apoyar a todos los alumnos es necesaria la implicación de todos: padres, educadores, y miembros comunitarios. Esto requiere nuestro compromiso colectivo en una hoja de ruta común, en un seguimiento continuado, y con una mentalidad de continuo mejoramiento.

Este enfoque educativo es nuestra hoja de ruta para acelerar el aprendizaje y el rendimiento para cada alumno, sin excepción. Define los "cuatro pilares" de nuestros esfuerzos de mejoramiento educativo. Vamos a esforzarnos para que cada alumno mantenga un nivel alto de expectativas y vamos a guiar su aprendizaje para que cada alumno pueda lograr las metas de su educación.

Nuestro primer pilar, una instrucción alineada con las normas y basada en datos; asegura que todos los alumnos recibirán una instrucción que se ajuste a las normas educativas.

Nuestro segundo pilar, enseñanza y aprendizaje culturalmente receptivo, reconoce que los alumnos diferentes aprenden de formas diferentes, un modelo de no todo vale para todos. Vemos los diferentes orígenes de nuestros alumnos como un valioso recurso de aprendizaje; por eso, vamos a construir sobre la base de este activo al mismo tiempo que adaptamos nuestras prácticas educativas a las diferentes procedencias de nuestros alumnos.

Nuestro tercer pilar abarca nuestro compromiso profesional por una mejora continua de nuestro arte como educadores. A través de un aprendizaje profesional en colaboración y de apoyos vamos a construir y sostener una comunidad de prácticas profesionales efectivas.

Finalmente, nuestro cuarto pilar reconoce que nuestra escuela no puede hacerlo todo sola! El éxito de nuestros alumnos depende también de un entorno seguro y de unas relación con las familias y con la comunidad fuerte. Este pilar refuerza la confianza y la comunicación entre la escuela, el hogar y la comunidad.

A través de asociaciones con los padres y la comunidad, la escuela McKinley va promover alumnos con confianza, responsables y capaces.

Declaración de la visión distrital

La misión del distrito escolar unificado de San Leandro es educar los alumnos para lograr y demostrar excelencia académica y ser confiados, trabajar en colaboración, y ser competitivos en una sociedad global, al utilizar tecnologías de último modelo y estrategias docentes innovadoras dentro de un entorno seguro y bien mantenido de aprendizaje, en una región rica en patrimonio y diversa en cultura, donde valoramos nuestras tradiciones al aceptar cambio.

Perfil distrital

El distrito escolar unificado de San Leandro está ubicado en la ciudad de San Leandro, que está situada 20 millas al sureste de San Francisco. San Leandro es una ciudad amistosa y diversa con un patrimonio pintoresco y varios servicios culturales incluyendo una marina de 450 amarraderos, dos campos de golf, y una gran biblioteca comunitaria. San Leandro es bien conocido por sus calladas vecindades bien definidas, llenas de antiguas casas únicas repletas de encanto en calles bordeadas por árboles. Los residentes de San Leandro están orgullosos de sus vecindades así como de su ciudad, lo cual se puede notar en su activa participación en las varias asociaciones de propietarios y comunitarias de la ciudad.

Oportunidades de participación para los padres

Los padres y la comunidad apoyan firmemente el programa educativo en la escuela primaria McKinley. Los padres pueden participar en varios comités y actividades, tales como: la organización de padres y maestros, el comité asesor de los estudiantes del inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés), control del área de aparcamiento, Copy Team, club del café y la conversación, y a través del apoyo en la organización de eventos a nivel escolar incluyendo pero no limitado a: cantar a coro, festival navideño, día de embellecimiento, feria del libro, educación al aire libre, y excursiones escolares. Con nuestro facilitador de padres recientemente contratado, esperamos que la implicación de los padres no pare de crecer.

La escuela McKinley tiene varias asociaciones con organizaciones comunitarias y negocios y compañías locales, tales como Comcast, el centro comunitario de la calle Davis, Girls Incorporated, Boys & Girls Club, Evergreen Nursery, Target, Walgreens, Walmart, Cartridge World, el centro de recursos y orientación para la familia, y el programa eScrip de Safeway.

Información de contacto

Los padres que desean participar en los equipos de liderazgo, comités escolares, actividades escolares, o ser voluntarios en la escuela primaria McKinley pueden comunicarse con la oficina principal al (510) 618-4320. Gracias!

| Matriculación de alumnos según el nivel de año | |
|------------------------------------------------|---------------------|
| Nivel de año | Cantidad de alumnos |
| Kínder | 76 |
| 1 | 83 |
| 2 | 83 |
| 3 | 85 |
| 4 | 64 |
| 5 | 62 |
| Matriculación Total | 453 |

| Matriculación estudiantil por grupo | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Grupo | Porcentaje de matriculación total |
| Afroamericanos | 17.7 |
| Nativo americanos/de Alaska | 0.4 |
| Asiáticos | 9.5 |
| Filipinos | 4.6 |
| Hispanos o latinos | 59.6 |
| Isleños del pacífico/de Hawái | 0.7 |
| Blancos | 4.2 |
| Dos o más razas | 3.3 |
| De escasos recursos económicos | 79.9 |
| Estudiantes del inglés | 56.5 |
| Alumnos con discapacidades | 6.2 |

| Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------------------------|------|------|----|----------------------|----|----|-------|----|----|-----|----|----|
| Promedio del tamaño por clase | | | | Cantidad de salones* | | | | | | | | |
| | | | | 1-20 | | | 21-32 | | | 33+ | | |
| Año | 11 | 12 | 13 | 11 | 12 | 13 | 11 | 12 | 13 | 11 | 12 | 13 |
| Kínder | | 27.3 | 25 | | 0 | 1 | | 3 | 2 | | 0 | |
| 1 | | 27.7 | 28 | | 0 | | | 3 | 3 | | 0 | |
| 2 | | 27.3 | 28 | | 0 | | | 4 | 3 | | 0 | |
| 3 | | 28 | 28 | | 0 | | | 2 | 3 | | 0 | |
| 4 | 25.9 | 32 | 32 | 0 | 0 | | 15 | 2 | 2 | 0 | 0 | |
| 5 | 21 | 32 | 31 | 1 | 0 | | 0 | 2 | 2 | 0 | 0 | |

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

| Suspensiones y expulsiones | | | |
|----------------------------|-------|-------|-------|
| Escuela | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Suspensiones | 16.19 | 4.58 | 2.65 |
| Expulsiones | 0 | 0 | 0 |
| Distrito | | | |
| Suspensiones | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Suspensiones | 18.68 | 17.75 | 15.65 |
| Expulsiones | 0.77 | 0.11 | 0.06 |

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La seguridad de los alumnos y del personal es una preocupación principal en la escuela primaria McKinley. La escuela cumple con todas las leyes, reglas, y regulaciones relacionadas a los materiales peligrosos y normas estatales sobre terremotos. El plan de seguridad escolar fue actualizado más recientemente el 14 de noviembre del 2012, en ese momento el plan de seguridad fue repasado y actualizado con nuestro consejo de sitio escolar y la facultad. Los elementos claves del plan de seguridad escolar incluyen los procedimientos de evacuación en caso de emergencia. Los simulacros de incendio y terremoto son realizados a menudo a lo largo del año escolar.

Para asegurar la seguridad de los alumnos, los miembros del personal supervisan los alumnos de las 8 de la mañana hasta las 3:10 de la tarde cada día y cualquier visitante al plantel es obligado a registrar su entrada y salida en la oficina escolar y utilizar un gafete apropiado de identificación (ID) en todo momento. Se requiere que los visitantes completen y hayan aprobado un paquete de voluntario ubicado en la oficina de la escuela McKinley, antes de proporcionar servicios de voluntario para nuestra comunidad docente.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 15 de enero del 2014

Edad y condición de las instalaciones

La escuela primaria McKinley fue originalmente construida en el año 1917 y actualmente cuenta con 23 salones permanentes, 12 salones portátiles, una biblioteca, una sala del personal y salas de descanso, un salón multiusos, un laboratorio informático, y un patio de recreo.

Proceso de limpieza

El director trabaja a diario con dos conserjes de tiempo completo para asegurar que la limpieza de la escuela se realice para proporcionar una escuela limpia y segura.

La escuela primaria McKinley fue remodelada en el año 2000, lo cual incluyó salones nuevos o modernizados y equipo del patio de recreo. Renovaciones recientes incluyen la remodelación completa de los baños, así como la instalación de cuatro salones portátiles que se completó en enero del 2009. Nueva pintura del interior y luces se completaron en el verano del 2012.

Mantenimiento y reparo

El personal distrital de mantenimiento asegura que los reparos necesarios para mantener la escuela en buen estado de reparo y pedidos de servicio se completen de manera oportuna. Un proceso de pedido de servicio es utilizado para asegurar servicio eficaz y que los reparos de emergencia reciban la mayor prioridad.

Presupuesto de mantenimiento diferido

El programa de presupuesto de mantenimiento diferido para escuelas estatales proporciona fondos estatales complementarios al dolar por dolar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo mayor o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, este incluye el techo, plomería, calefacción/aire acondicionado, pintura del interior/exterior, sistemas eléctricos, y el piso. Para el año escolar 2012-2013, el distrito asigno \$164,000 para el programa de mantenimiento diferido. Esto representa .22% del presupuesto distrital del fondo general.

Vigente la fecha de esta publicación 100% de los baños escolares están en buen estado de funcionamiento. La gráfica demuestra los resultados de la inspección más reciente de las instalaciones escolares proporcionada por el distrito. Al repasar este informe, favor de notar que hasta discrepancias menores son reportadas en el proceso de inspección. Los asuntos notados en la tabla han sido programadas para reparo o están en el proceso de remedio. Con la aprobación de la medida B, modernización y renovación de las escuelas de San Leandro ha comenzado. Para más información sobre la medida B, favor de visitar el sitio web del distrito: www.sanleandro.k12.ca.us.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2013-14)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

| Sistema inspeccionado | Estado de reparo | | | Reparación necesaria y acción tomada o planeada |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | Bueno | Adecuado | Malo | |
| Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado | [] | [] | [] | |
| Interior: superficies interiores | [] | [] | [X] | Pasillo hacia el salón 16: * Se necesita pintar las paredes. Cocina: * Se tienen que reparar y pintar el techo y pared dañadas. Oficina principal: * Las paredes están dañadas (reparar y pintar la oficina). Sala multiusos: nota 2 aún faltan las cubiertas de enchufe. Salones 5-12 del ala de primaria: los tragaluz están goteando. Se ha reportado que se ha programado la fecha para cambiar el tragaluz durante el verano. Salón 16: * El techo se encuentra demasiado dañado debido al agua. |
| Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas | [] | [] | [] | |
| Eléctrico: sistemas eléctricos | [X] | [] | [] | Sala multiusos: nota 2 aún faltan las cubiertas de enchufe. |
| Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos | [] | [] | [] | |
| Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos | [] | [] | [] | |
| Estructuras: daños estructurales, techos | [] | [] | [] | |
| Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos | [X] | [] | [] | El área del patio exterior: muchas partes del pavimento están agrietadas con lo que hay un riesgo de tropiezo para los alumnos/maestros (esta área es la que conduce al patio de recreo y al aparcamiento). |
| Clasificación general | Ejemplar | Bueno | Adecuado | Malo |
| | [] | [X] | [] | [] |

| Maestros certificados | | | |
|----------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Escuela | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Con certificación total | 22 | 22 | 20 |
| Sin certificación | 0 | 0 | 0 |
| Que enseñan fuera de su área de competencia | 0 | 0 | 0 |
| Distrito | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Con certificación total | ♦ | ♦ | 405 |
| Sin certificación | ♦ | ♦ | 9 |

| Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes | | | |
|------------------------------------------------------|-------|-------|-------|
| Asignaciones incorrectas de... | 11-12 | 12-13 | 13-14 |
| Maestros de estudiantes del inglés | 0 | 0 | 0 |
| Maestros en total | 0 | 0 | 0 |
| Puestos de maestros vacantes | 0 | 0 | 0 |

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

A medida que se realiza la transición hacia las normas básicas comunes estatales (CCSS, por sus siglas en inglés), el desarrollo profesional se centra en las CCSS y en crear estructuras de colaboración para que los maestros puedan aprender unos de los otros. Estas estructuras de colaboración incluyen a un equipo de liderazgo escolar que se reúne mensualmente para guiar a la escuela en un proceso de crecimiento continuo, comunidades profesionales de aprendizaje de nivel de año, analizar resultados de las evaluaciones, y determinar actividades de intervención y enriquecimiento, y dos equipos de educación innovadores para ser líderes en el aprendizaje del S.XXI. Hay colaboraciones semanales donde los maestros se reúnen en equipos de colaboración, 13 reuniones de personal en horario extraescolar por año sobre iniciativas de instrucción a nivel escolar, y tres días enteros de desarrollo profesional. Además, los maestros reciben una paga adicional y días libres para la planificación, aprendizaje, y para observarse unos a otros.

La instrucción para maestros es también muy importante en la escuela Primaria McKinley y se ofrece a través de nuestro instructor/coordinador de Título I, instructores del distrito y de mentores del programa de Asistencia y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) para los maestros noveles. El director se involucra a través de visitas regulares al salón y de seguimientos mediante conversaciones sobre la instrucción.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

| Porcentaje de clases de materias básicas | | |
|------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Ubicación de las clases | Impartido por maestros altamente calificados | No impartido por maestros altamente calificados |
| Esta escuela | 94.7 | 5.3 |
| Escuelas del distrito ... | | |
| Todas las escuelas del distrito | 92.0 | 8.0 |
| de muy bajos recursos | 91.9 | 8.1 |
| de bajos recursos | 95.2 | 4.8 |

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

| Orientadores académicos y otro personal auxiliar | |
|---------------------------------------------------------|---|
| Número de FTE asignados a la escuela | |
| Orientador académico | |
| Consejero (social/conductual o desarrollo profesional) | 4 |
| Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario) | |
| Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional) | |
| Psicólogo/a | 1 |
| Trabajador/a social | |
| Enfermera/o | 1 |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla | 1 |
| Especialista de recursos | 1 |
| Cantidad promedio de alumnos por orientador académico | |
| Orientador académico | |

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2011-12)

| Nivel | Gastos por alumno | | | Sueldo promedio de un maestro |
|-------------------------------------------|-------------------|----------|-----------|-------------------------------|
| | Total | Limitado | Ilimitado | |
| Sitio escolar | \$4,466 | \$466 | \$3,999 | \$77,531 |
| Distrito | ♦ | ♦ | \$4,333 | \$75,133 |
| Estado | ♦ | ♦ | \$5,537 | \$67,106 |
| Diferencia porcentual: escuela y distrito | | | -7.7 | 3.2 |
| Diferencia porcentual: escuela y estado | | | -27.8 | 15.5 |

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2011-12)

| Sueldo promedio de un ... | Cantidad del distrito | Promedio estatal para distritos en la misma categoría |
|--------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|
| maestro principiante | \$49,098 | \$40,928 |
| maestro en el nivel intermedio | \$68,225 | \$64,449 |
| maestro en el nivel superior | \$90,568 | \$82,826 |
| director (primaria) | \$109,795 | \$102,640 |
| director (secundaria) | \$116,916 | \$109,253 |
| director (preparatoria) | \$135,375 | \$118,527 |
| Sueldo de un superintendente | \$214,619 | \$183,968 |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a ... | | |
| los sueldos de maestros | 48.1% | 39.7% |
| los sueldos administrativos | 6.7% | 5.8% |

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2012-13)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

- Federal, ECIA/ESEA/IASA (Título I).
- Reducción del tamaño de clases del kínder-quinto año.
- Ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés).
- Repaso y ayuda por colegas.
- Plan maestro de educación especial.
- Materiales instructivos.
- Subsidio ROC/P.
- Consejería complementaria.
- Alumnos talentosos y superdotados.
- Programa de mejoramiento de la escuela y de la biblioteca.
- Transporte de educación especial.
- Prevención de violencia y seguridad escolar.
- Título II calidad de maestros.
- Título III estudiantes del inglés.
- Federal, educación especial, subsidio mediante UDC.
- Ley de Educación vocacional y de uso de tecnología aplicada/California Partnership Academy.
- Examen estatal de egreso de la preparatoria (CAHSEE, por sus siglas en inglés).
- Siglo XXI.
- Hijos de personas sin hogar.
- Facturación Medi-Cal.
- Gear Up (puesta a punto).
- Seguridad extraescolar.
- Salud mental.
- Ley de inversión para la calidad de la educación (QEIA, por sus siglas en inglés).

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2013-14)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre del 2012

El distrito escolar unificado de San Leandro considera como mayor prioridad asegurar que suficientes libros de texto corrientes y materiales estén disponibles para apoyar el programa instructivo escolar. El distrito escolar unificado de San Leandro realizó una audiencia el 20 de septiembre del 2011 y determinó que cada escuela en el distrito tenía suficientes libros de texto de buena calidad, materiales instructivos, y equipo del laboratorio de ciencia de acuerdo con el acuerdo de Williams vs. el estado de California. Todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del inglés, son proporcionados sus propios libros de texto individuales que cumplen con las normas o materiales instructivos, o ambos, en materias básicas para usar en el salón y para llevar a casa.

Libros de texto son adoptados por la junta directiva después de repaso por los maestros y padres de acuerdo al cronograma establecido por el estado de California. Todos los libros de texto adoptados por el distrito son adoptados por la junta estatal y cumplen con las normas del contenido académico establecido por el junta educativa de California. Los libros de texto más recientes están detallados en la tabla.

| Texto y artículos instructivos | | |
|-------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|
| Área del currículo básico | | Libros de texto y materiales docentes/año de |
| Lectura/artes lingüísticas | | Hampton Brown Adoptado en el 2002 |
| ¿De la adopción más reciente? | Sí | |
| Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: | 0.0% | Houghton Mifflin Adoptado en el 2002 |
| | | Hampton Brown Adoptado en el 2011 |
| Matemáticas | | Pearson Scott Foresman Adoptado en el 2008 |
| ¿De la adopción más reciente? | Sí | |
| Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: | 0.0% | |
| Ciencias | | MacMillan/McGraw Hill Adoptado en el 2007 |
| ¿De la adopción más reciente? | Sí | |
| Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: | 0.0% | |
| Historia y ciencias sociales | | Scott Foresman Adoptado en el 2006 |
| ¿De la adopción más reciente? | Sí | |
| Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros: | 0.0% | |

Datos de rendimiento estudiantil

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés)**, que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés)**, es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés)**, incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

| Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años (compuesto de CST, CMA, y CAPA) | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------|-------|----------|-------|-------|--------|-------|-------|
| Materia | Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado | | | | | | | | |
| | Escuela | | | Distrito | | | Estado | | |
| | 10-11 | 11-12 | 12-13 | 10-11 | 11-12 | 12-13 | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Inglés | 48 | 42 | 48 | 45 | 48 | 46 | 54 | 56 | 55 |
| Mat. | 56 | 53 | 52 | 36 | 37 | 37 | 49 | 50 | 50 |
| Cie. | 73 | 61 | 58 | 53 | 49 | 52 | 57 | 60 | 59 |
| Cie.Sc. | | | | 39 | 37 | 40 | 48 | 49 | 49 |

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Resultados de la administración de STAR del 2013 por grupo estudiantil (compuesto de CST, CMA, y CAPA)

| Grupo | Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado | | | |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------|------|---------|
| | Inglés | Mat. | Cie. | Cie.Sc. |
| Todos los alumnos en el LEA | 46 | 37 | 52 | 40 |
| Todos los alumnos en la escuela | 48 | 52 | 58 | |
| Masculino | 39 | 52 | 46 | |
| Femenino | 57 | 52 | 67 | |
| Afroamericanos | 50 | 38 | 50 | |
| Nativos americanos/de Alaska | | | | |
| Asiáticos | 70 | 75 | | |
| Filipinos | 69 | 75 | | |
| Hispanos o latinos | 43 | 50 | 51 | |
| Isleños del pacífico/de Hawái | | | | |
| Blancos | 54 | 85 | | |
| Dos o más razas | | | | |
| De escasos recursos económicos | 45 | 49 | 50 | |
| Estudiantes de inglés como | 21 | 36 | 17 | |
| Alumnos con discapacidades | 14 | 29 | | |
| Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes | | | | |

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

| Nivel de año | Porcentaje de alumnos que lograron buena condición | | |
|--------------|----------------------------------------------------|--------|--------|
| | 4 de 6 | 5 de 6 | 6 de 6 |
| 5 | 21.9 | 20.3 | 9.4 |

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

| Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años | | | |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------|-------|-------|
| Grupo | Cambio real en el API | | |
| | 10-11 | 11-12 | 12-13 |
| Todos los alumnos de la escuela | 5 | -16 | 6 |
| Afroamericanos | | | |
| Nativos americanos/de Alaska | | | |
| Asiáticos | | | |
| Filipinos | | | |
| Hispanos o latinos | -4 | 3 | -7 |
| Isleños del pacífico/de Hawái | | | |
| Blancos | | | |
| Dos o más razas | | | |
| De escasos recursos económicos | 14 | -4 | 5 |
| Estudiantes del inglés | 13 | -9 | -10 |
| Alumnos con discapacidades | | | |

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

| Rangos del API – comparación de tres años | | | |
|-------------------------------------------|------|------|------|
| Rango del API | 2010 | 2011 | 2012 |
| Estatal | 4 | 4 | 3 |
| Escuelas similares | 4 | 4 | 3 |

Programa federal de intervención (año escolar 2013-14)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

| Indicador | Escuela | Distrito |
|---------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Estado del PI | Sí están en PI | Sí están en PI |
| Primer año del PI | 2007-2008 | 2009-2010 |
| Año en el PI | año 5 | año 3 |
| # de escuelas que participan actualmente en el PI | | 8 |
| % de escuelas que participan actualmente en el PI | | 100.0 |

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2013 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

| Grupo | | Escuela | LEA | Estado |
|---------------------------------|----------|---------|-------|-----------|
| Todos los alumnos de la escuela | Cantidad | 279 | 6,317 | 4,655,989 |
| | Aumento | 769 | 740 | 790 |
| Afroamericanos | Cantidad | 48 | 987 | 296,463 |
| | Aumento | 747 | 670 | 708 |
| Nativos americanos / de Alaska | Cantidad | 1 | 17 | 30,394 |
| | Aumento | | 725 | 743 |
| Asiáticos | Cantidad | 24 | 934 | 406,527 |
| | Aumento | 820 | 858 | 906 |
| Filipinos | Cantidad | 15 | 501 | 121,054 |
| | Aumento | 885 | 804 | 867 |
| Hispanos o latinos | Cantidad | 169 | 2,965 | 2,438,951 |
| | Aumento | 752 | 703 | 744 |
| Isleños del pacífico /de Hawái | Cantidad | 2 | 86 | 25,351 |
| | Aumento | | 680 | 774 |
| Blancos | Cantidad | 13 | 664 | 1,200,127 |
| | Aumento | 877 | 781 | 853 |
| Dos o más razas | Cantidad | 7 | 163 | 125,025 |
| | Aumento | | 822 | 824 |
| De escasos recursos económicos | Cantidad | 239 | 4,525 | 2,774,640 |
| | Aumento | 760 | 714 | 743 |
| Estudiantes del inglés | Cantidad | 162 | 2,712 | 1,482,316 |
| | Aumento | 751 | 711 | 721 |
| Alumnos con discapacidades | Cantidad | 24 | 826 | 527,476 |
| | Aumento | 527 | 573 | 615 |

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

| Criterios del AYP | Escuela | Distrito |
|----------------------------------------------|---------|----------|
| Cumplió AYP general | No | No |
| % de participación: inglés-arte lingüísticas | Sí | Sí |
| % de participación: matemáticas | Sí | Sí |
| % de dominio: inglés-arte lingüísticas | No | No |
| % de dominio: matemáticas | No | No |
| Cumplió criterio API | Sí | No |
| Cumplió tasa de graduación (de aplicarse) | N/A | Sí |